



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des co-juges d'instruction

សំណុំរឿងលេខ : 002/19-09-2007-អ.វ.ត.ក. - ក.ស.ច.ស.

ចំពោះមុខ : ចៅក្រម យូ ប៊ុនឡេង

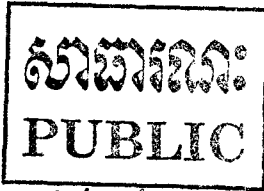
ចៅក្រម Marcel LEMONDE (ម៉ាសែល ឡឺម៉ុង)

កាលបរិច្ឆេទ : ២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩

ភាសាដើម : ខ្មែរ /អង់គ្លេស

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ : សម្ងាត់

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIG	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception)	25 / 11 / 2009
ម៉ោង (Time/Heure) :	14 : 54 : 0
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent du dossier	SANN RADA



12/01/2010

ដីកាសម្រេចលើសំណើសុំបង្កើតវិធានការនីតិវិធីជាក់លាក់

សហព្រះរាជ្យ

អ្នកស្រី ជា លាង
លោក William SMITH

ជំនួយចោទ

ឆន ជា ខៀវសំផន អៀង សារី
អៀង ធីរិទ្ធ កាំង ហ្គេក អ៊ាវ ហៅ ឌុច

មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

នី ចាន់ឌី	ឡោ ជុនធី	Pierre-Olivier SUR
គង់ ពិសី	ហុង គីមសួន	Mahdev MOHAN
យុង ផានិត	គីម ម៉េងឃី	Olivier BAHOUGNE
ម៉ុច សុវណ្ណារី ស៊ុន សុវន		David BLACKMAN
Silke STUDZINSKY		Martine JACQUIN
Phillipe CANONNE		Annie DELAHAIE
Marie Guiraud		Fabienne TRUSSES-
Elizabeth Rabesandrata		NAPROUS
		Patrick BAUDOIN
		Lyma Thuy Nguyen

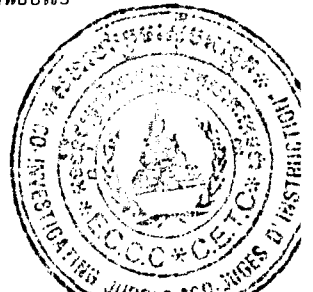
មេធាវីការពារក្តី

សុន អរុណ	Michiel PESTMAN
Victor KOPPE	
អាង ឧត្តម	Michael G. KARNAVAS
ផាត់ ពៅស៊ាង	Diana ELLIS
ស សុវាន	Jacques VERGES
ការ សារ៉ុត	François ROUX
Marie-Paule CANIZARES	

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់បឹងកេងកង ខណ្ឌដង្កោ ក្រុងភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។

Original EN: 00403483-00403487

ឯកសារបានថតចម្លងតាមវិធីសាស្ត្រសម្រេចលើសំណើ	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIEE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):	14 / 01 / 2010
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier	SANN RADA



យើង យូ ប៊ុនឡេង និង Marcel LEMONDE (ម៉ាសែល ឡឺម៉ុង) សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (“អ.វ.ត.ក.”)

បានឃើញច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤
 (“ច្បាប់ស្តីពី អ.វ.ត.ក.”)

បានឃើញការបន្តការស៊ើបសួរលើឈ្មោះ ឡន ជា និង ជនផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានដាក់ឱ្យស្ថិត
ក្រោមការពិនិត្យលើបទឧក្រិដ្ឋប្រឆាំងមនុស្សជាតិ និងការបំពានបំពានធ្ងន់ធ្ងរលើសន្ធិសញ្ញាក្រុងហ្សឺណែវ
ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែសីហា ឆ្នាំ ១៩៤៩ បទល្មើសដែលមានចែង និងផ្តន្ទាទោស តាមមាត្រា៥ មាត្រា៦
មាត្រា២៩ (ថ្មី) និងមាត្រា៣៩ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែតុលា
ឆ្នាំ២០០៤

បានឃើញវិធាន ៣៩(៤)(ក) និងវិធាន ៦៦ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ (“វិធាន
ផ្ទៃក្នុង”)

បានឃើញសំណើរបស់សហមេធាវីការពារក្តី ឡន ជា សុំបង្កើតវិធានការនីតិវិធីជាក់លាក់
ចុះថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ (D235)

បានឃើញសំណើរបស់សហមេធាវីការពារក្តី អៀង ធីរិទ្ធ សុំបន្ថែមពេលវេលានៅពេលបញ្ចប់
ការស៊ើបសួរ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ (D237)

បានឃើញពាក្យសុំរបស់សហមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ស្នើសុំចូលរួមជាមួយសំណើរបស់
ឡន ជា ចុះថ្ងៃទី១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ (D235/1)

ការរំលឹកឡើងវិញពីនីតិវិធី និងសេចក្តីសំរេចរបស់តាតី

១. នៅក្នុងការដាក់ឯកសារមួយ ចុះថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ ក្រុមមេធាវីការពារក្តី ឡន ជា
 (“មេធាវីការពារក្តី”) បានដាក់សំណើមួយសុំបង្កើតវិធានការនីតិវិធីជាក់លាក់ (បន្ទាប់មកហៅ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។



ថា “សំណើ”) ដោយបានផ្អែកលើវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦ ដែលក្នុងសំណើនោះ បានស្នើឱ្យសហចៅ
ក្រមស៊ើបអង្កេត ៖

“ជូនដំណឹងដល់ភាគីទាំងអស់ឱ្យបានឆាប់រហ័សបំផុត តាមតែអាចធ្វើបាន ក្នុងរយៈ
ពេលយ៉ាងយូរបំផុតពីរខែ មុនពេលដាក់ការជូនដំណឹងពីកាលបរិច្ឆេទពិតប្រាកដ ដែល
ក.ស.ច.ស មានផែនការដាក់ការជូនដំណឹង អនុលោមតាមវិធាន ៦៦។

ដាក់បញ្ចូលលទ្ធផលផ្ទៀងផ្ទាត់ទាំងអស់នៃការស៊ើបសួរទៅក្នុងសំណុំរឿង ក្នុងរយៈពេលយ៉ាង
យូរបំផុតពីរខែ មុនពេលដាក់ការជូនដំណឹងអនុលោមតាមវិធាន ៦៦។ ក្របខណ្ឌពេល
វេលានេះ គឺសំខាន់ចាំបាច់ ដើម្បីធានាដល់ការចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីប្រកប
ដោយប្រសិទ្ធភាពពីសំណាក់មេធាវីការពារក្តី។

សម្រេចលើសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរដែលមិនទាន់សម្រេចទាំងអស់ ក្នុងរយៈពេល
យ៉ាងយូរបំផុតពីរខែ មុនពេលដាក់ការជូនដំណឹង អនុលោមតាមវិធាន ៦៦។ ក្របខណ្ឌ
ពេលវេលានេះ គឺសំខាន់ចាំបាច់ ដើម្បីធានាដល់ការចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធី
ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពពីសំណាក់មេធាវីការពារក្តី។ និង

ឆ្លើយតបចំពោះសំណើនេះក្នុងរយៈពេលពីរសប្តាហ៍ បន្ទាប់ពីបានដាក់”¹។

- ២. មេធាវីការពារក្តីបានរំលឹកថា យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង និងកិច្ចព្រមព្រៀងឆ្នាំ២០០៤ ជនត្រូវចោទ
នូវ ជា មានសិទ្ធិទទួលបានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីត្រៀម និងរៀបចំការការពារខ្លួនគាត់
ហើយថា “ក្នុងចំណោម បញ្ហាដទៃទៀត ភាពគ្មានមន្ទិលសង្ស័យផ្នែកច្បាប់ និងតម្លាភាពរបស់
ដំណើរការនីតិវិធីមានសារៈសំខាន់ជាទីបំផុតនៅទូទាំងដំណើរការនីតិវិធី”។
- ៣. នៅក្នុងសំណើរបស់ពួកគាត់ មេធាវីការពារក្តីលើកទទួករណ៍ថា “មានតែបង្កើតនូវវិធានការទាំង
នេះទេ” ដែលនឹងអាចឱ្យមេធាវីការពារក្តីយកវិធានការជាក់លាក់ទាំងនេះដើម្បីការពារ “សិទ្ធិ

¹ D235 សំណើសុំបង្កើតវិធានការនីតិវិធីជាក់លាក់ ថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩ កថាខណ្ឌ ៥៨។



ក្នុងការទទួលបានការកាត់សេចក្តីប្រកបដោយយុត្តិធម៌របស់ នួន ជា” ហើយបានគូសបញ្ជាក់ បន្ថែមទៀតអំពីបញ្ហានីតិវិធី ទាក់ទិនទៅនឹងការស៊ើបសួរ ដែលខ្លួនយល់ថា “អាចប៉ះពាល់យ៉ាង ធ្ងន់ធ្ងរ” ដល់សិទ្ធិទាំងនេះ ។

៤. នៅថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា មេធាវីការពារក្តី អៀង ធីរិទ្ធ ក៏បានដាក់សំណើមួយផងដែរ ទាក់ទិនទៅនឹង បញ្ហានៃការជូនដំណឹងក្រោមវិធាន ៦៦ ដែលមានការគាំទ្រនូវសំណើនោះ ដោយ នួន ជា ប៉ុន្តែ ទម្រង់នៃសំណូមពរខុសគ្នា ៖

“មេធាវីការពារក្តីស្នើឱ្យ ក.ស.ច.ស ៖ (i) ជូនដំណឹងដល់ភាគីទាំងអស់អំពីកាល បរិច្ឆេទពិតប្រាកដនៃការជូនដំណឹងរបស់ខ្លួន (ii) ដាក់ចូលបន្ថែមនូវព័ត៌មានថ្មីៗដែល ប្រមូលបានទៅក្នុងសំណុំរឿង នៅពេលវេលាដ៏សមគួរបំផុត និង (iii) ពន្យារពេល វេលាកំណត់ចំនួនដប់ប្រាំ (១៥) ថ្ងៃ ដែលបានផ្តល់ឱ្យនៅក្នុងវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦(១) ឱ្យបានសែសិបប្រាំ (៤៥) ថ្ងៃ”។

៥. ចុងក្រោយ ក្នុងការចូលរួមជាមួយសំណើរបស់ នួន ជា មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី បាន បញ្ជាក់ថា នួន “បានអនុម័តយកដោយគ្មានខដាក់លក្ខខណ្ឌនូវទង្វើករណីអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់ ទាំងអស់ ដែលបានលើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី នួន ជា។ ពាក្យសុំចូលរួមនេះ មានសារៈសំខាន់ ក្នុងការជៀសវាងនូវភាពអយុត្តិធម៌ជាក់ស្តែង ចំពោះជនត្រូវចោទទាំងអស់នៅក្នុងសំណុំរឿង លេខ ០០២ ដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងសំណើសុំ”។

សំរាលហេតុនៃសេចក្តីសម្រេច

៦. សំណើរបស់ នួន ជា ដែលត្រូវបានចូលរួមដោយមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី មានទម្រង់ជា សំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មវិធានផ្ទៃក្នុង ក្នុងទម្រង់ជាសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ៖ សហចៅ ក្រុមស៊ើបអង្កេត ត្រូវបានស្នើឱ្យជូនដំណឹងរយៈពេលពីរខែ អំពីគោលបំណងរបស់ខ្លួនក្នុងការ ដាក់ការជូនដំណឹងក្រោមវិធាន ៦៦ ដែលក្នុងអំឡុងរយៈពេលនេះ មិនមានភស្តុតាងបន្ថែមណា

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។



មួយត្រូវបានដាក់ទៅក្នុងសំណុំរឿងឡើយ។ ហើយត្រូវឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរទាំងអស់របស់ភាគី ដែលមិនទាន់បានសម្រេច មុនពេលការជូនដំណឹងជាមុននេះ។”

៧. សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតពិចារណាលើព្យាបា បញ្ហាទាំងអស់នេះត្រូវបានចែងយ៉ាងច្បាស់ និងពេញលេញនៅក្នុងវិធាន ៦៦ គោលបំណងយ៉ាងច្បាស់លាស់នៃវិធាននេះ គឺដើម្បីឱ្យមានការជូនដំណឹងចំពោះរឿងដែលថា សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតយល់ឃើញថាការស៊ើបសួរបានបញ្ចប់ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យភាគីទាំងអស់ដាក់សំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែមទៀត។

៨. ទាក់ទិនទៅនឹងបញ្ហានេះ ដូចដែលមេធាវីការពារក្តីបានគូសបញ្ជាក់ ការពង្រីកវិធាន ៦៦ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យគ្រប់ភាគីទាំងអស់ អាចដាក់សេចក្តីសន្និដ្ឋាន ត្រូវបានអនុម័តដោយចៅក្រមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីពង្រឹងសមភាពនៃមធ្យោបាយក្នុងការតទល់ក្តីគ្នាឱ្យកាន់តែប្រសើរជាងអ្វីដែលបានចែងនៅក្នុងនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជាជាធរមាន។

៩. លើសពីនេះទៀត មិនមានភស្តុតាងបន្ថែមណាមួយអាចត្រូវបានដាក់នៅក្នុងសំណុំរឿងឡើយ បន្ទាប់ពីមានការជូនដំណឹងក្រោមវិធាន ៦៦។ តាមពិត ទោះបីជាការជូនដំណឹងនៃវិធាន ៦៦ ត្រូវបានធ្វើឡើងហើយក៏ដោយ ប្រសិនបើសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតសម្រេចថា ខ្លួនចាំបាច់ត្រូវដាក់ភស្តុតាងដាក់បន្ត ឬភស្តុតាងដោះបន្តបន្ថែមទៀតទៅក្នុងសំណុំរឿង ពួកគាត់នឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យជូនដំណឹងជាថ្មីម្តងទៀត ក្រោមវិធាន ៦៦ ដដែល។

១០. ចំពោះសំណើសុំឱ្យសម្រេចលើសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរដែលមិនទាន់បានសម្រេចទាំងអស់ មុនពេលដាក់ការជូនដំណឹងក្រោមវិធាន ៦៦ វិធានផ្ទៃក្នុងបានចែងយ៉ាងច្បាស់លាស់ថា សំណើទាំងអស់ “ដែលបានដាក់ជូនតាំងពីពេលដំបូងនៃការស៊ើបសួរ ដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមិនទាន់បានសម្រេចនៅឡើយ” អាចត្រូវបានគេសម្រេចទៅលើសំណើទាំងនោះ យ៉ាងយូរបំផុតនៅពេលដែលមានការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែម ដែលបានដាក់ក្នុងអំឡុងរយៈពេល ១៥ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការជូនដំណឹងក្រោមវិធាន ៦៦។



១១. ពិតណាស់ គ្រប់ចម្លើយតបទាំងអស់ត្រូវតែធ្វើឡើងឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ហើយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានសង្កត់បញ្ជាក់ជាថ្មីទៀតថា ដើម្បីជាផលប្រយោជន៍នៃប្រសិទ្ធិភាពដំណើរការនីតិវិធី សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតកំពុងតែខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើទាំងអស់ដែលមិនទាន់បានសម្រេចនៅពេលនេះ ដោយមិនរង់ចាំបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរឡើយ²។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងករណីជាក់ស្តែងមួយចំនួន សេចក្តីសម្រេចលើការ ចាំបាច់ក្នុងបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរណាមួយដែលបានស្នើសុំនោះ អាចត្រូវធ្វើឡើងបានតែនៅពេលដែលប្រភពព័ត៌មាន ឬវិធីសាស្ត្រនៃការស៊ើបសួរទាំងអស់ផ្សេងៗទៀតត្រូវបានស៊ើប អង្កេតយ៉ាងពេញលេញប៉ុណ្ណោះ ដូច្នេះសេចក្តីសម្រេចមិនអាចត្រូវបានធ្វើឡើងឱ្យបានឆាប់រហ័សពេកនោះទេ។

១២. លើសពីនេះទៀត គួរត្រូវគេរំលឹកថា ដើម្បីរក្សាការពារសិទ្ធិរបស់ភាគីទាំងអស់នៅកម្រិតមួយខ្ពស់បំផុត ក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៩ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានជូនដំណឹងដល់ភាគីទាំងអស់យ៉ាងច្បាស់លាស់តាមដែរអាចធ្វើទៅបាន អំពីកាលបរិច្ឆេទដែលត្រូវបានប៉ាន់ប្រមាណនៃការបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរនៅដំណាច់ឆ្នាំនេះ និងបានបញ្ជាក់អំពីគោលបំណងនេះនៅក្នុងឱកាសមួយចំនួន ដែលនាពេលថ្មីៗបំផុតនេះ គោលបំណងនេះត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានរបស់ ក.ស.ច.ស នៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩។

² D221/1 ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ទៅនឹងលិខិតរបស់មេធាវី នួន ជា ស្តីអំពីកង្វះទំនុកចិត្តចំពោះកិច្ចស៊ើបសួរចុះថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩។ ចម្លើយតបត្រូវបានធ្វើឡើងនាពេលថ្មីៗនេះ តបទៅនឹងសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួររបស់មេធាវីការពារក្តីដែលមិនទាន់ត្រូវបានសម្រេចមួយចំនួន : D214/2 ចម្លើយតបរបស់ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ទៅនឹងសំណើរបស់មេធាវី អៀង សារី លើកទី៧ សុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩,។ D218/2 ចម្លើយតបរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ទៅនឹងសំណើរបស់មេធាវី អៀង សារី លើកទី៨ សុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩,។ D130/11/2 ចម្លើយតបរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ទៅនឹងសំណើរបស់មេធាវី នួន ជា លើកទី១៥ សុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ និងលិខិត ដែលទាក់ទិនមួយចំនួនរបស់មេធាវី អៀង សារី ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៩,។ D140/6 ចម្លើយ តបរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ទៅនឹងមេធាវី អៀង សារី ស្តីពីសំណើសុំព័ត៌មាន ទាក់ទងនឹងអ្នកជំនាញប្រជាសាស្ត្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩, និង D194/2 ដីកាសម្រេចលើសំណើសុំធ្វើប្រតិចារិក ចុះថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៩,។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១ ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។



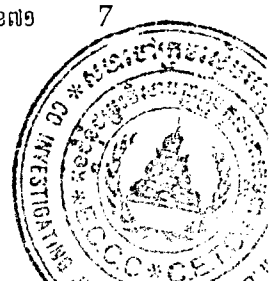
១៣. ដូច្នោះ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត មិនបានឃើញមាននូវចន្លោះប្រហោងណាមួយនៅក្នុងវិធាន ផ្ទៃក្នុង ទាក់ទិនទៅនឹងការជូនដំណឹងនៃវិធាន ៦៦ ដែលអាចលើកឡើងបាននូវបញ្ហា ទាក់ទងទៅ នឹងសិទ្ធិរបស់ជនត្រូវចោទ ក្នុងការចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនោះ ឡើយ ដូច្នោះកិច្ចដែលត្រូវបានស្នើសុំនោះមានយុត្តិកម្មត្រឹមត្រូវ។

១៤. ជាពិសេស ចីរវេលាក្នុងការធ្វើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចណាមួយរបស់សហ ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែលសេចក្តីសម្រេចនោះត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងក្របខណ្ឌវិធាន ៦៦ គឺដូចគ្នា ទៅនឹងចីរវេលាក្នុងការធ្វើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចផ្សេងៗទៀតទាំងអស់របស់ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែរ ដូច្នោះមិនអាចត្រូវបានគេគិតថាមិនមានយុត្តិធម៌ចំពោះមេធាវី ការពារក្តីឡើយ នៅក្នុងករណីនេះ។

១៥. ទាក់ទិនទៅនឹងបញ្ហា ដែលត្រូវបានលើកឡើងជាពិសេស ដោយមេធាវីការពារក្តី អៀង ធីរិទ្ធ ថា តើរយៈពេល ១៥ថ្ងៃ ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូននៅក្នុងវិធាន គ្រប់គ្រាន់ឬយ៉ាងណានោះ ដោយ ពិចារណាទៅលើកាលៈទេសៈនៃរឿងក្តី និងសេចក្តីត្រូវការក្នុងការបកប្រែ សហចៅក្រមស៊ើប អង្កេតកត់សំគាល់ថា ចីរវេលានេះគឺត្រូវគ្នាជាមួយនឹងចីរវេលា ដែលបានចែងនៅក្នុងមាត្រា ២៤៦ នៃក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅពេលដែលជនត្រូវចោទស្ថិតក្នុង ការឃុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្ន។ តាមពិត ករណីដែលចីរវេលានេះខ្លី ក្នុងករណីដែលជនត្រូវចោទ កំពុងជាប់ឃុំខ្លួន បានបង្ហាញអំពីគោលបំណងរបស់អ្នកតាក់តែងច្បាប់ក្នុងការជៀសវាងនូវការ ពន្យារពេលហួសប្រមាណក្នុងការបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរនៅក្នុងករណីបែបនេះ។

១៦. ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ទទួលស្គាល់ថា ស្ថានភាពនៅ អ.វ.ត.ក អាចមានលក្ខណៈខុសគ្នាពីដំណើរការធម្មតានៃដំណើរការនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជា បើយើងពិនិត្យ ទៅលើវិសាលភាពនៃការស៊ើបសួរនៅ អ.វ.ត.ក និងករណីដែលថាជនត្រូវចោទត្រូវបាន អនុញ្ញាតឱ្យលើកឡើងនូវសំណើបន្ថែមទៅនឹងសំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា។ ក្នុងករណីដែល មិនមានការណែនាំច្បាស់លាស់នៅក្នុងដំណើរការនីតិវិធីកម្ពុជា ដូច្នោះ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត យល់ឃើញថា មានហេតុផលគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីកែប្រែពេលវេលាកំណត់ជាធរមាននៅក្នុងករណី នេះ អនុលោមតាមវិធាន ៣៩(៤)(ខ) ដើម្បីបង្កើតឱ្យមាននូវតុល្យភាពសមស្របរវាងសិទ្ធិក្នុង

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១ ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។



ការទទួលបានការជំនុំជម្រះទោសឱ្យបានឆាប់រហ័ស និងការអនុវត្តសិទ្ធិរបស់គ្រប់ភាគីទាំងអស់
ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ក្នុងការស្នើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែមទៀត។

ហេតុដូច្នោះ

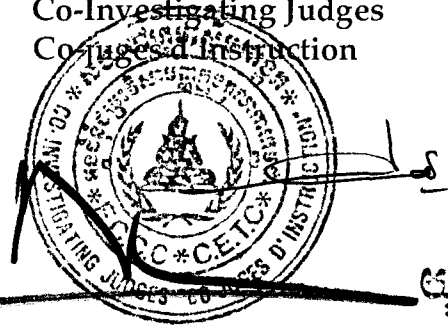
- សម្រេច បដិសេធសំណើរបស់ នួន ជា សុំបង្កើតវិធានការនីតិវិធីបន្ថែម និង
- សម្រេច ទទួលស្គាល់សុពលភាពនៃសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែមទាំងឡាយណា
ដែលបានដាក់បន្ទាប់ពីពេលវេលាកំណត់រយៈពេលដប់ប្រាំ (១៥) ថ្ងៃ ដូចមានចែងនៅក្នុង
វិធាន ៦៦(១) ត្រូវបានផុតរលត់ ដរាបណាសំណើទាំងនោះត្រូវបានដាក់ក្នុងរយៈពេលសាម
សិប (៣០) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីទទួលបានការជូនដំណឹងពីសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអនុលោមតាម
អនុវិធាននោះ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៩

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Co-Investigating Judges

Co-Judges d'Instruction



ឃុំ ម៉ុងឡេរ៉ូ

Marcel LEMONDE